



APPLICATION FOR A STUDY PERMIT / DEMANDE DE PERMIS D'ÉTUDES

I want service in: English / Je veux être servi(e) en : Français

File - Référence

1	APPLICANT(S) / REQUÉRANT(S)	APPLICANT / REQUÉRANT	SPOUSE OR COMMON-LAW PARTNER AND CHILDREN / CONJOINT OU CONJOINT DE FAIT ET ENFANTS		
	Family name / Nom de famille				
	First name / Prénom				
	Second name / Autre prénom				
	Relationship / Lien de parenté	SELF / LUI-MÊME			
	Sex / Sexe				
	Date of birth / Date de naissance	D - J M Y - A	D - J M Y - A	D - J M Y - A	D - J M Y - A
	Place of birth / Lieu de naissance				
	Citizenship / Citoyenneté				
	Passport no. / N° de passeport				
	Passport expiry date / Date d'expiration du passeport	D - J M Y - A	D - J M Y - A	D - J M Y - A	D - J M Y - A
	Country of issue / Pays de délivrance				
	Marital status / État matrimonial				
Will accompany you to Canada? / Vous accompagnera au Canada?		<input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non

2	My current mailing address. All correspondence will go to this address. If you wish to authorize the release of information from your case file to a representative, indicate their address below and on the form IMM 5476. Mon adresse postale actuelle. Toute la correspondance sera envoyée à cette adresse. Si vous désirez autoriser la transmission de renseignements concernant votre dossier à un représentant, indiquez son adresse ci-dessous et sur le formulaire IMM 5476.	3	My residential address (if different from your mailing address) Mon adresse personnelle (si elle est différente de votre adresse postale)
---	---	---	--

Telephone number / Numéro de téléphone Fax number / Numéro de télécopieur E-mail / Courriel

4	My present job is (give a brief description of your position) Ma profession actuelle (Indiquer le titre de votre emploi et une brève description du poste)	5	Name and address of my present employer or school Nom et adresse de mon employeur actuel ou de l'établissement d'enseignement
---	---	---	--

6	a) Immigration status of applicant(s) in country where applying: Statut par rapport à l'immigration du (des) requérant(s) dans le pays où la demande est présentée	b) Valid until / Valide jusqu'au
<input type="checkbox"/> Citizen / Citoyen <input type="checkbox"/> Permanent resident / Résident permanent <input type="checkbox"/> Temporary Resident / Résident Temporaire <input type="checkbox"/> Worker / Travailleur <input type="checkbox"/> Student / Étudiant <input type="checkbox"/> Other (Provide details below) / Autre (Précisez ci-dessous)		D - J M Y - A

DO NOT WRITE IN THIS SPACE / ESPACE RÉSERVÉ

Officer - Agent

7	I have been accepted at the following educational institution (attach original letter of acceptance) J'ai été accepté à l'établissement d'enseignement suivant (joindre l'original de la lettre d'acceptation)	
	Name of school Nom de l'établissement d'enseignement	Complete address of school in Canada Indiquer l'adresse au complet de cet établissement au Canada

8	My program of study and level will be Mon programme d'études	9	My program of study will begin Mon programme d'études commencera D - J M Y - A	My program of study will end Mon programme d'études se terminera D - J M Y - A
----------	---	----------	--	--

10 The cost of my studies will be (in Canadian dollars) Coût de mes études (en dollars canadiens)	Tuition Frais de scolarité \$	Room and board Pension \$	Other Autre \$
---	----------------------------------	------------------------------	-------------------

11 Funds available for my stay in Canada Je dispose, pour mon séjour au Canada, de CDN \$ \$ CAN	My expenses in Canada will be paid by Mes dépenses au Canada seront assumées par <input type="checkbox"/> Myself or my parents Moi-même ou mes parents <input type="checkbox"/> Other (provide details below) D'autre (préciser ci-dessous)
--	---

12 Have you or any member of your family ever: Les questions suivantes s'adressent également au visiteur et à tout membre de sa famille :	"X" THE APPROPRIATE BOX INSCRIRE « X » DANS LA CASE APPROPRIÉE
a) Been treated for any serious physical or mental disorders or any communicable or chronic diseases? Vous a-t-on jamais traité(e) pour une maladie mentale ou physique grave, ou pour une maladie contagieuse ou chronique?	<input type="checkbox"/> YES OUI <input type="checkbox"/> NO NON
b) Committed, been arrested or charged with any criminal offence in any country? Avez-vous commis, ou avez-vous été arrêté pour avoir commis ou accusé d'avoir commis une infraction pénale quelconque dans n'importe quel pays?	<input type="checkbox"/> YES OUI <input type="checkbox"/> NO NON
c) Been refused admission to, or ordered to leave Canada? Vous a-t-on jamais refusé l'admission au Canada, ou enjoint de quitter le Canada?	<input type="checkbox"/> YES OUI <input type="checkbox"/> NO NON
d) Applied for any Canadian Immigration visas (e.g. Permanent Resident, Student, Worker, Temporary Resident (visitor), Temporary Resident Permit)? Avez-vous demandé un visa canadien auparavant? (par exemple, un visa de résident permanent, d'étudiant, de travailleur, de résident temporaire [visiteur] ou un permis de séjour temporaire)?	<input type="checkbox"/> YES OUI <input type="checkbox"/> NO NON
e) Been refused a visa to travel to Canada? Vous a-t-on jamais refusé un visa pour le Canada?	<input type="checkbox"/> YES OUI <input type="checkbox"/> NO NON
f) In periods of either peace or war, have you ever been involved in the commission of a war crime or crime against humanity, such as: willful killing, torture, attacks upon, enslavement, starvation or other inhumane acts committed against civilians or prisoners of war, or deportation of civilians? En période de paix ou de guerre, avez-vous déjà participé à la commission d'un crime de guerre ou d'un crime contre l'humanité, c'est-à-dire de tout acte inhumain commis contre des populations civiles ou des prisonniers de guerre, par exemple, l'assassinat, la torture, l'agression, la réduction en esclavage ou la privation de nourriture, etc., ou encore participé à la déportation de civils?	<input type="checkbox"/> YES OUI <input type="checkbox"/> NO NON

If the answer to any of the above is "yes", give details - Si vous avez répondu « oui » à l'une ou l'autre question ci-dessus, veuillez préciser

13 During the past five years have you or any family member accompanying you lived in any other country than your country of citizenship or permanent residence for more than six months? Au cours des cinq dernières années, avez-vous ou n'importe quel membre de votre famille vous accompagnant a-t-il vécu dans un autre pays que votre pays de citoyenneté ou de résidence permanente pendant plus de six mois?	<input type="checkbox"/> YES OUI <input type="checkbox"/> NO NON
If answer to question 13 is "yes", list countries and length of stay Si la réponse à la case 13 est affirmative, indiquer le nom de ces pays et la durée du séjour	

Name Nom	Country Pays	Length of stay - Durée du séjour					
		From - De			To - À		
		D - J	M	Y - A	D - J	M	Y - A

14 I declare that I have answered all required questions in this application fully and truthfully. Je déclare avoir donné des réponses exactes et complètes à toutes les questions de la présente demande.	Signature of applicant - Signature du requérant _____ Date
--	--

This form has been established by the Minister of Citizenship and Immigration
 Formulaire établi par le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration

The information you provide on this form is collected under the authority of the *Immigration and Refugee Protection Act* to determine if you may be admitted to Canada as a student. It will be stored in Personal Information Bank CIC PPU 051, Foreign Student Records and Case File. It is protected and accessible under the *Privacy Act* and the *Access to Information Act*.

Les renseignements fournis sur ce formulaire sont recueillis en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* pour établir si vous êtes admissible au Canada à titre d'étudiant. Ils seront versés au fichier de renseignements personnels CIC PPU 051, Dossier et fichier des étudiants étrangers. Ils sont protégés et accessibles en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et de la *Loi sur l'accès à l'information*.